BR 700

2 - 16 Návod k použití

Obsah

1 Úvod....2
2 Informace k tomuto návodu k použití....2
3 Přehled....2
4 Bezpečnostní pokyny....3
5 Příprava foukače k práci....7
6 Montáž foukače....7
7 Nastavení foukače pro uživatele....8
8 Příprava palivové směsi a natankování foukače....9
9 Startování a vypínání motoru....10
10 Kontrola foukače....11
11 Práce s foukačem....11
12 Po skončení práce....12
13 Přeprava....12
14 Skladování....12
15 Čištění....13
16 Údržba....13
17 Oprava....13
18 Odstranění poruch....14
19 Technická data....15
20 Náhradní díly a příslušenství....15
21 Likvidace....15
22 Prohlášení o konformitě EU....16
23 Adresy....16

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.

Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Označení varovných odkazů v textu

VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
  - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

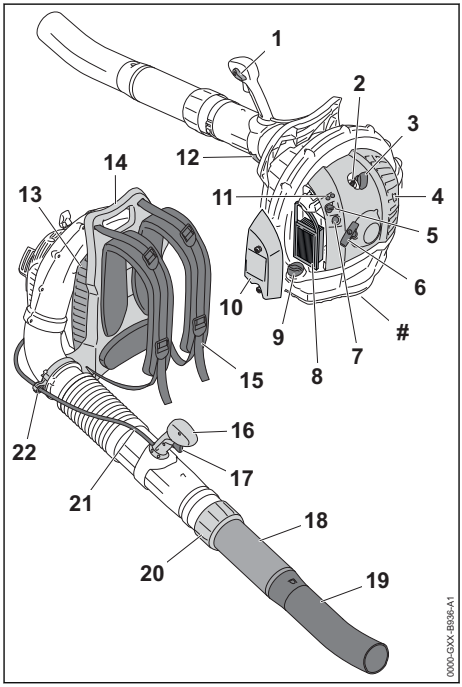
- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
  - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

2.2 Symboly v textu

Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 foukač



Překlad originálního návodu k použití
0000009532_002_CZ

Vytištěno na bezchlórově běleném papíru.
Tiskové barvy obsahují rostlinné oleje. papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2022
0458-459-1021-D. VA0.B22.

1 Kombinovaná ovládací páčka
Kombinovaná ovládací páčka slouží k provozu a zastavení motoru. Kombinovaná ovládací páčka slouží k aretaci plynové páčky.

2 Zapalovací svíčka
Zapalovací svíčka zapaluje směs paliva a vzduchu v motoru.

3 Nástrčka zapalovací svíčky
Nástrčka zapalovací svíčky spojuje kabel zapalování se zapalovací svíčkou.

4 Tlumič výfuku
Tlumič výfuku snižuje emise zvuku foukače.

5 Ovladač sytiče
Ovladač sytiče slouží k nastavení nastartování.

6 Startovací rukojeť
Startovací rukojeť slouží k nastartování motoru.

7 Ruční čerpadlo paliva
Ruční čerpadlo paliva usnadňuje startování motoru.

8 Vzduchový filtr
Vzduchový filtr filtruje vzduch nasávaný motorem.

9 Uzávěr palivové nádržky
Uzávěr palivové nádržky uzavírá palivovou nádržku.

10 Víko filtru
Víko filtru zakrývá vzduchový filtr.

11 Seřizovací šrouby karburátoru
Seřizovací šrouby karburátoru slouží k seřízení karburátoru.

12 Rychloupínač
Rychloupínač aretuje ovládací rukojeť.

13 Ochranná mřížka
Ochranná mřížka chrání uživatele před pohyblivými částmi foukače.

14 Rukojeť
Rukojeť slouží k nošení foukače.

15 Závěsné zařízení
Závěsné zařízení rozkládá hmotnost foukače na tělo uživatele.

16 Ovládací rukojeť
Ovládací rukojeť slouží k obsluze a vedení foukače.

17 Plynová páčka
Plynová páčka slouží k akceleraci motoru.

18 Foukací trubka
Foukací trubka vede proud vzduchu.

19 Hubice
Hubice vede a koncentruje proud vzduchu.

20 Převlečná matice
Převlečná matice slouží pro nastavení délky foukací trubky.

21 Plynový bovden
Plynový bovden spojuje plynovou páčku s motorem.

22 Držáky plynového bovdenu
Držák plynového bovdenu slouží k připevnění plynového bovdenu.

 # Výkonový štítek s výrobním číslem

3.2 Symboly

Na foukači mohou být uvedeny symboly s následujícím významem:

Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

Tento symbol označuje palivovou nádržku.

Tento symbol označuje ruční čerpadlo paliva.

V této poloze kombinované ovládací páčky se motor provozuje.

V této poloze kombinované ovládací páčky se motor zastavuje.

V této poloze páčky spínací klapky se motor startuje.

V této poloze páčky spínací klapky se motor připravuje k nastartování.

V této pozici je šoupátko nastaveno na zimní provoz.

V této pozici je šoupátko nastaveno na letní provoz.

Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly na foukači mají následující význam:

Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.

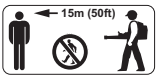
Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

Nosit ochranné brýle a ochranu sluchu.

Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymrštěných do výšky a na bezpečnostní opatření.

Spaliny nevdechujte.

Dlouhé vlasy zajistěte tak, aby nemohly být vtaženy do foukače.



Dodržujte bezpečnostní odstup.

4.2 Řádné používání

Foukač STIHL BR 700 slouží ke sfoukávání spadaného listí, trávy, papíru a podobných materiálů.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud nebude foukač používán v souladu s určeným účelem, může dojít k těžkým úrazům nebo úmrtí osob a ke vzniku věcné škody.
  - ► Foukač používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.

  - ► Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.
  - ► Pokud bude foukač předáván další osobě: zároveň s ním předejte návod k použití.
  - ► Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
    - – Uživatel je odpočatý.
    - – Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen foukač obsluhovat a pracovat s ním. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
    - – Uživatel umí rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem.
    - – Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
    - – Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tématiky ještě dříve, než s foukačem začne poprvé pracovat.
    - – Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte specializovaného prodejce STIHL.
- Zapalování foukače vytváří elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole může ovlivnit kardiostimulátor. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ► Pokud je uživatel nositelem kardiostimulátoru: zajistěte, aby kardiostimulátor nebyl ovlivněn.

4.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Při práci může dojít ke vtažení dlouhých vlasů do foukače. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.

  - ► Dlouhé vlasy svažte a zajistěte je tak, aby se nacházely nad rameny a nemohly být vtaženy do foukače.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.

  - ► Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a v obchodě se prodávají s patřičným označením.
  - ► Noste dlouhé kalhoty.
- Během práce vzniká hluk. Hluk může poškodit sluch.

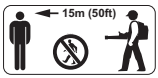
  - ► Noste ochranu sluchu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ► Pokud bude rozvířen prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a ve foukači. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Noste těsně přiléhající oděv.
  - ► Šály a ozdoby odložte.

- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel se může zranit.
  - ► Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

4.5 Pracovní pásmo a okolí

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



  - ► Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.
  - ► Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
  - ► Foukač nenechávejte bez dohledu.
  - ► Zajistěte, aby si děti nemohly s foukačem hrát.
- Když motor běží, proudí z tlumiče výfuku horké spaliny. Horké spaliny mohou zapálit snadno hořlavé materiály a způsobit požáry.
  - ► Horký proud spalin držte dál od hořlavých materiálů.

4.6 Stav odpovídající bezpečnosti

Foukač je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:
– Foukač není poškozen.
– Foukač je čistý.
– Z foukače nevytéká žádné palivo.
– Uzávěr palivové nádržky je uzavřen.
– Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
– Meze opotřebení nejsou překročeny.
– Je namontováno originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
– Příslušenství je namontováno správně.

⚠ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat, bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu a může vytékat palivo. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Pracujte pouze s nepoškozeným foukačem.
  - ► Pokud z foukače vytéká palivo: s foukačem nepracujte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
  - ► Uzávěr palivové nádržky uzavřete.
  - ► Pokud je foukač znečištěn: foukač vyčistěte.
  - ► Pokud nefungují ovládací prvky: S foukačem nepracujte.
  - ► Na stroj montujte originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
  - ► Příslušenství montujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - ► Do otvorů foukače nestrkejte žádné předměty.
  - ► Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
  - ► V případě nejasností: vyhledejte specializovaného prodejce STIHL.

4.7 Palivo a tankování

⚠ VAROVÁNÍ

- Palivo používané pro tento foukač se skládá ze směsi benzínu a oleje pro dvoutaktní motory. Palivo a benzín jsou vysoce zápalné. Pokud se palivo nebo benzín dostanou do kontaktu s ohněm nebo horkými předměty, mohou palivo nebo benzín způsobit požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Palivo a benzín chraňte před horkem a otevřeným ohněm.
  - ► Palivo a benzín nerozlijte.
  - ► Pokud dojde k rozlití paliva: otřete rozlité palivo hadrou a motor zkuste nastartovat až poté, co jsou všechny části foukače suché.
  - ► Nekuřte.
  - ► V blízkosti ohně netankujte.
  - ► Před tankováním motor vypněte a nechejte ho vychladnout.
  - ► Motor startujte nejméně 3 metry od místa tankování.
- Vdechované výpary paliva mohou vést k otravě osob.
  - ► Výpary paliva a benzínové výpary nevdechujte.
  - ► Tankujte jen na dobře větraných místech.
- Během práce dochází k zahřívání foukače. Palivo se roztahuje a tím může v palivové nádržce vzniknout přetlak. Když se pak uzávěr palivové nádržky otevře, může palivo vystříknout ven. Vystřikované palivo se může vznítit. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Nejdříve nechejte foukač vychladnout a teprve potom otevřete uzávěr palivové nádržky.
- Oděv, který se dostane do kontaktu s palivem nebo benzínem, je snadno hořlavý. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Pokud se oděv dostal do kontaktu s palivem nebo benzínem: převlékněte se do jiného oděvu.

- Palivo, benzín a olej pro dvoutaktní motory mohou ohrozit životní prostředí.
  - ► Palivo, benzín a olej pro dvoutaktní motory nerozlijte.
  - ► Palivo, benzín a olej pro dvoutaktní motory likvidujte dle předpisů a s ohledem na životní prostředí.
- Pokud by se palivo, benzín nebo olej pro dvoutaktní motory dostaly do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ► Vyhněte se kontaktu s palivem, benzínem a olejem pro dvoutaktní motory.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ► Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Zapalování foukače vytváří jiskry. Jiskry mohou vystupovat ven a ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Používejte zapalovací svíčky, které jsou popsány v tomto návodu k použití.
  - ► Zašroubujte zapalovací svíčku a pevně ji utáhněte.
  - ► Konektor zapalovací svíčky pevně přitiskněte.
- Pokud byl foukač natankován palivem, které bylo smícháno s nevhodným benzínem nebo nevhodným olejem pro dvoutaktní motory, nebo vykazuje nesprávný směšovací poměr benzínu a oleje pro dvoutaktní motory, může tím dojít k poškození foukače.
  - ► Palivo smíchejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je palivo skladováno delší dobu, může se směs benzínu a oleje pro dvoutaktní motory rozmísit nebo zestárnout. Pokud bude foukač natankován rozmíseným nebo starým palivem, může dojít k jeho poškození.
  - ► Před natankováním foukače palivo promíchejte.
  - ► Používejte směs benzínu a oleje pro dvoutaktní motory, která není starší než 30 dní (STIHL MotoMix: 5 roky).

4.8 Pracovní postup

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud uživatel foukač nenastartuje správně, může nad ním ztratit kontrolu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Motor startujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
  - ► Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s foukačem nepracujte.
  - ► Foukač obsluhuje pouze sám uživatel.
  - ► Nikdy se strojem nepracujte nad výší ramen.
  - ► Dávejte pozor na překážky.
  - ► Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvižnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ► Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
  - ► Foukejte po větru.
- Když motor běží, vytváří se spaliny. Vdechované spaliny mohou osoby otrávit.
  - ► Spaliny nevdechujte.
  - ► S foukačem pracujte na dobře větraném místě.
  - ► Pokud se vyskytne nevolnost, bolesti hlavy, poruchy zraku, poruchy sluchu nebo závrať: práci ukončete a vyhledejte lékaře.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Může dojít k úrazům osob a zvířat a ke vzniku věcných škod.

  - ► Nikdy nefoukejte směrem k osobám, zvířatům a předmětům.
- Pokud uživatel používá ochranu sluchu a motor běží, může dojít k omezenému vnímání a odhadnutí zvuků.
  - ► Pracujte klidně a s rozvahou.
- Pokud se foukač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Ukončete práci a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může foukač způsobit vznik vibrací.
  - ► Práci přerušujte přestávkami.
  - ► Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Rozvířený prach může foukač elektrostaticky nabít. Za určitých okolních podmínek (např. suché okolí) se foukač může znenadání vybít a mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k

těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
- ► Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

- V nebezpečné situaci může uživatel propadnout panice a nosný systém nesejmout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
  - ► Předem nacvičte odložení nosného systému.

4.9 Přeprava

⚠ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může foukač převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypněte motor.
  - ► Foukač zajistěte upínacími popruhy, řemenem nebo síťkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.
- Poté co motor běžel, mohou být tlumič výfuku a motor žhavé. Uživatel se může popálit.
  - ► Foukač noste na zádech.

4.10 Skladování

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
  - ► Vypněte motor.
  - ► Foukač skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na foukači a kovové konstrukční díly mohou pod vlivem vlhka zkorodovat. Foukač může být poškozen.
  - ► Foukač skladujte v čistém a suchém stavu.

4.11 Čištění, údržba a opravy

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud během čištění, údržby nebo opravy motor běží, může dojít k nechtěnému rozběhnutí foukače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ► Vypněte motor.
  - ► Stáhněte konektor zapalovací svíčky.
- Poté co motor běžel, mohou být tlumič výfuku a motor žhavé. Osoby se mohou popálit.
  - ► Počkejte, až tlumič výfuku a motor vychladnou.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty mohou foukačku poškodit. Pokud není foukač čištěn tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ► Foukač čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud se na foukači nebudou provádět údržbářské úkony nebo opravy tak, jak je to v tomto návodu k použití popsáno, nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ► Na foukači provádějte údržbářské úkony a opravy tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

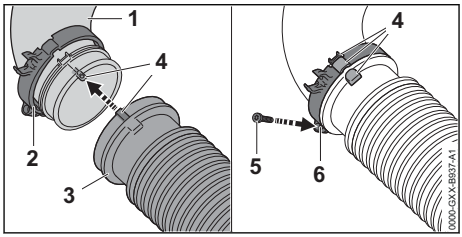
5 Příprava foukače k práci

5.1 Příprava foukače k práci

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:
- ► Zajistit, aby byl foukač ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, 🕮 4.6.
- ► Foukač vyčistěte, 🕮 15.1.
- ► Namontujte foukací trubku, 🕮 6.1.
- ► Namontujte ovládací rukojeť, 🕮 6.2.
- ► Namontujte hubici, 🕮 6.3.
- ► Foukač natankujte, 🕮 8.2.
- ► Nasaďte nosný systém, 🕮 7.1.
- ► Seřiďte ovládací rukojeť, 🕮 7.3.
- ► Proveďte přenastavení foukací trubky, 🕮 7.4.
- ► Zkontrolujte ovládací prvky, 🕮 10.1.
- ► Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

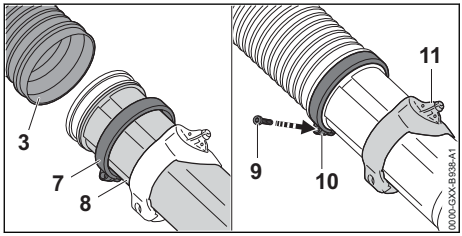
6 Montáž foukače

6.1 Namontujte foukací trubku



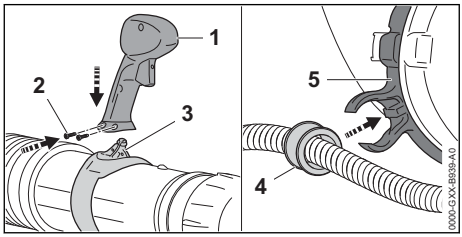
- ► Posuňte „svorku s držákem plynové páky“ (2) na koleno (1).
- ► Posuňte vlnovcovou hadici (3) na koleno (1) tak, aby spolu značky (4) lícovaly.
  Vlnovcová hadice (3) lícuje s kolenem (1).

- Navlečte „svorku s držákem plynové páky“ (2) přes koleno (1) a hadici (3) tak, aby spolu značky (4) lícovaly a aby šroubové oko (6) ukazovalo dolů.
- Zašroubujte šroub (5) a pevně utáhněte.



- Svorku(6) nasuňte na foukací trubku (7).
- Posuňte foukací trubku (7) až na doraz do vlnovcové hadice (3).
- Foukací trubku (7) vyrovnejte tak, aby vybrání (10) pro ovládací rukojeť ukazovalo nahoru.
- Posuňte svorku (6) až na doraz na vlnovcovou hadici (3) a vyrovnejte tak, aby šroubovací oko (9) ukazovalo dolů.
- Zašroubujte šroub (8) a pevně utáhněte.

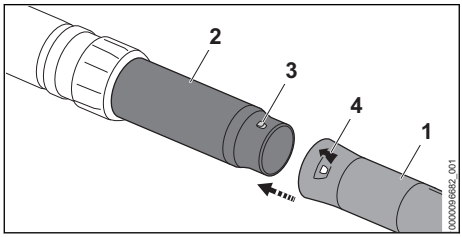
6.2 Namontujte ovládací rukojeť



- Ovládací rukojeť (1) nastrčte na upínku (3).
- Zašroubujte šrouby (2) a pevně je utáhněte.
- Zásuvku (4) zamáčkněte do držáku plynového bovdenu (5).
  Zásuvka se slyšitelně zaaretuje.

6.3 Montáž a demontáž hubice

- Vypněte motor.



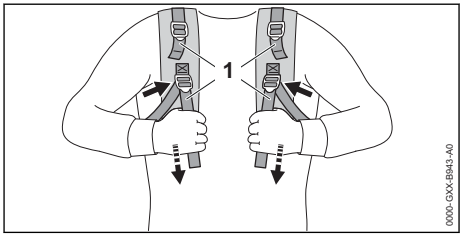
- Uveďte čep (3) a otvor (4) do stejné výšky.
- Hubici (1) nasuňte na foukací trubku (2).
- Otáčejte hubicí (1) tak dlouho, dokud nezacvakne.

Hubici není nutné demontovat.

7 Nastavení foukače pro uživatele

7.1 Nasazení a nastavení nosného systému

- Foukač nasaďte na záda.

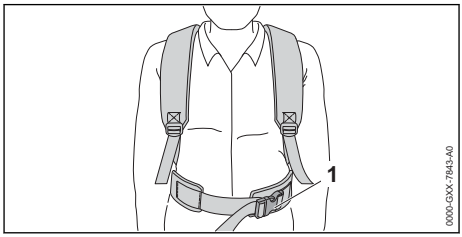


- Pásy (1) napněte tak, aby zádový polštářek přiléhal k zádům.

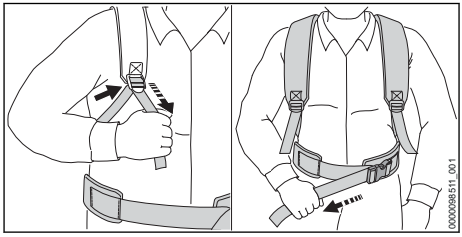
Nasaďte si a nastavte bederní pás

Bederní pás je součástí dodávky v závislosti na trhu.

- Foukač nasaďte na záda.



- Uzavřete uzávěr (1) bederního pásu.



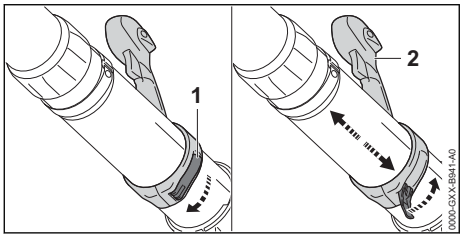
- Pásy napněte tak, aby bederní pás přiléhal k bokům a zádový polštářek k zádům.

7.2 Sejmutí nosného systému

- Vypněte motor.
- Povolte pásy.

- Pokud je k dispozici: otevřete uzávěr na bederním pásu.
- Sejměte foukač ze zad.

7.3 Seřiďte ovládací rukojeť

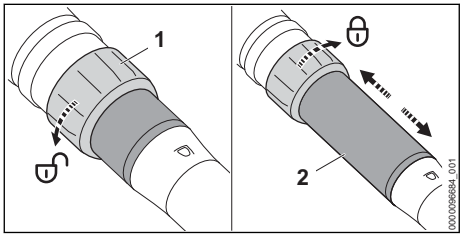


- Otevřete rychloupínač (1).
- Ovládací rukojeť (2) nebo posuňte do požadované polohy.
- Zavřete rychloupínač (1).
  Rychloupínač se slyšitelně zaaretuje.

7.4 Proveďte přenastavení foukací trubky

Hubice může být plynule nastavena v závislosti na velikosti uživatele a na pracovní situaci.

- Vypněte motor.



- Převlečnou maticí (1) otočte o půl otáčky ve směru 🔓.
- Nastavte foukací trubku (2) na požadovanou délku.
- Převlečnou maticí (1) otočte až na doraz ve směru šipky 🔒

8 Příprava palivové směsi a natankování foukače

8.1 Příprava palivové směsi

Palivo potřebné pro tento foukač se skládá ze směsi benzínu a oleje pro dvoutaktní motory, ve směšovacím poměru 1:50.

STIHL doporučuje již hotově namíchané palivo STIHL MotoMix.

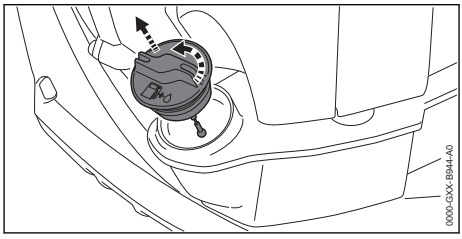
Pokud bude směs připravována samotným uživatelem, může být používán jenom olej pro dvoutaktní motory STIHL nebo jiný vysokovýkonný olej pro motory kategorií JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC nebo ISO-L-EGD.

STIHL předpisuje olej pro dvoutaktní motory STIHL HP Ultra nebo stejně hodnotný vysokovýkonný motorový olej, aby mohly být zaručeny emisní mezní hodnoty po celou dobu životnosti stroje.

- Zajistěte, aby oktanové číslo benzínu činilo nejméně 90 ROZ a podíl alkoholu v benzínu nebyl vyšší než 10 % (pro Brazílii: 27 %).
- Zajistěte, aby používaný olej pro dvoutaktní motory splňoval požadavky.
- V závislosti na požadovaném množství paliva zjistěte správná množství oleje pro dvoutaktní motory a benzínu ve směšovacím poměru 1:50. Příklady pro palivové směsi:
  – 20 ml oleje pro dvoutaktní motory, 1 l benzínu
  – 60 ml oleje pro dvoutaktní motory, 3 l benzínu
  – 100 ml oleje pro dvoutaktní motory, 5 l benzínu
- Nalijte do čistého kanystru přípustného pro přechovávání paliva nejdříve olej pro dvoudobé motory, potom benzín.
- Směs paliva promíchejte.

8.2 Foukač natankujte

- Vypněte motor.
- Položte foukač na rovnou plochu tak, aby uzávěr palivové nádržky směřoval nahoru.
- Oblast okolo uzávěru palivové nádržky očistěte vlhkým hadrem.

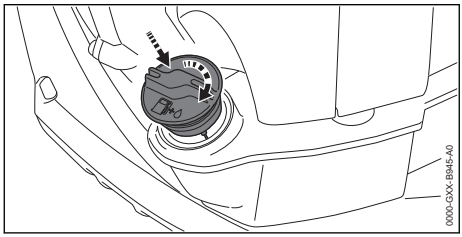


- Uzávěrem palivové nádržky otáčejte v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až lze uzávěr palivové nádržky sejmout.
- Uzávěr palivové nádržky sejměte.

UPOZORNĚNÍ

- Palivo se může působením světla, slunečního záření a extrémních teplot rychleji rozmísit nebo zestárnout. Pokud se bude tankovat rozmísené nebo staré palivo, může být foukač poškozen.
  - ► Směs paliva promíchejte.
  - ► Netankujte palivo, které bylo více než 30 dní (STIHL MotoMix: 5 let) skladováno.

► Palivo vlijte tak, aby nedošlo k žádnému rozlití paliva a aby hladina paliva zůstala nejméně 15 mm pod okrajem palivové nádržky.



► Uzávěr palivové nádržky nasaďte na palivovou nádržku.
► Uzávěrem palivové nádržky otočte až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček a rukou ho pevně utáhněte.
Palivová nádržka je uzavřená.

9 Startování a vypínání motoru

9.1 Zvolte správný startovací proces

Kdy musí být motor připraven pro startování?

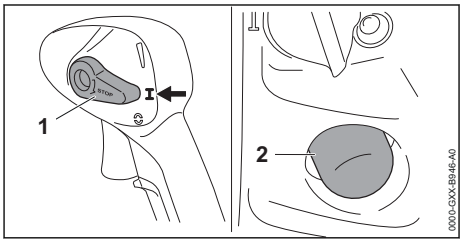
Motor musí být připraven pro startování pokud je splněna následující podmínka:
– Motor má teplotu okolí.
► Motor připravte k nastartování 🕮 9.2 a poté nastartujte motor, 🕮 9.3.

Kdy může být motor nastartován přímo?

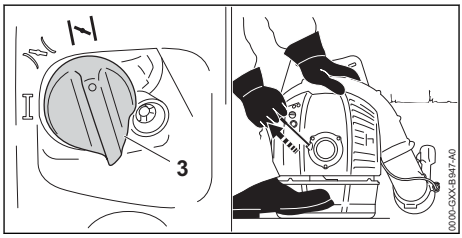
Motor může být nastartován přímo, pokud je splněna jedna z níže uvedených podmínek:
– Motor může být nastartován přímo, pokud motor již alespoň 1 minutu běžel a byl vypnut jenom pro krátké přerušení práce.
– Motor se při první akceleraci po nastartování vypnul.
– Motor se vypnul, protože byla palivová nádržka prázdná.
► Nastartujte motor, 🕮 9.3.

9.2 Příprava motoru k nastartování

► Zvolte správný startovací proces.
► Postavte foukač na rovný podklad.



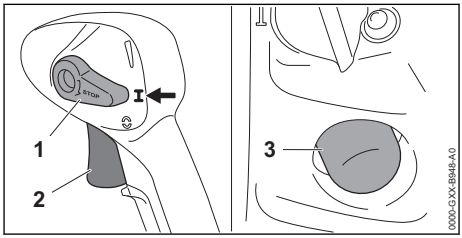
► Kombinovanou ovládací páčku (1) nastavte do polohy I.
► Tlačítko ručního čerpadla paliva (2) stiskněte minimálně 6 krát.



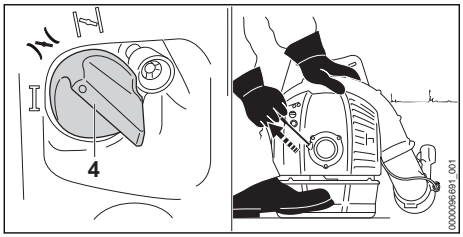
► Ovladač sytiče (3) nastavit do polohy .
► Foukač přitlačujte s levou rukou na motoru k zemi a levou nohou si stoupněte na nosný rám.
► Pravou rukou pomalu vytahujte startovací rukojeť až po první znatelný odpor.
► Startovací rukojeť rychle vytahujte a vracejte tak dlouho, až se motor jednou zapne a vypne.

9.3 Nastartujte motor

► Zvolte správný startovací proces.
► Postavte foukač na rovný podklad a foukací trubku položte na zem.

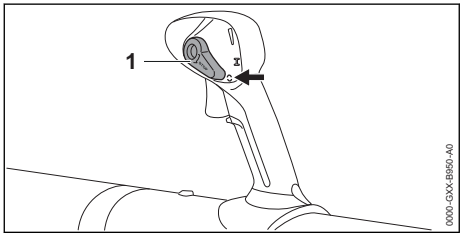


► Kombinovanou ovládací páčku (1) nastavte do polohy I.
► Tlačítko ručního čerpadla paliva (3) stiskněte minimálně 6 krát.



- Ovladač sytiče (4) nastavit do polohy .
- Foukač přitlačujte s levou rukou na motoru k zemi a levou nohou si stoupněte na nosný rám.
- Pravou rukou pomalu vytahujte startovací rukojeť až po první znatelný odpor.
- Startovací rukojeť rychle vytahujte a vracejte tak dlouho, až motor běží.
- Krátce stiskněte plynovou páčku (2).
  Ovladač sytiče (4) skočí do polohy . Motor běží ve volnoběhu.

9.4 Vypněte motor



- Kombinovanou ovládací páčku (1) nastavte do polohy .
  Motor se vypne a kombinovaná ovládací páčka (1) se odpruží zpět do polohy .
- Pokud se motor nevypne:
  - Ovladač sytiče otočte do polohy .
    Motor se vypne.
  - Foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
    Kombinovaná ovládací páčka je defektní.

10 Kontrola foukače

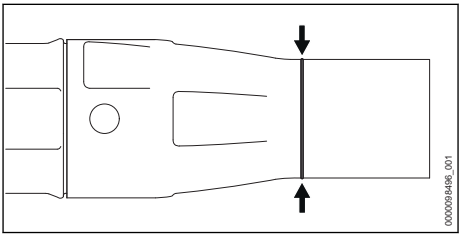
10.1 Zkontrolujte ovládací prvky

Vypněte motor

- Nastartujte motor.
- Kombinovanou ovládací páčku nastavte do polohy .
  Motor se vypne.
- Pokud se motor nevypne:
  - Ovladač sytiče otočte do polohy .
    Motor se vypne.
  - Foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
    Kombinovaná ovládací páčka je defektní.

10.2 Zkontrolujte hubici

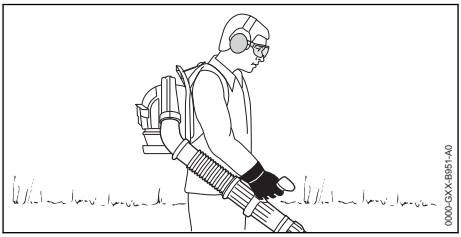
- Vypněte motor.



- Zkontrolujte, je-li značka opotřebení na foukací trubce viditelná.
- Pokud není značka opotřebení na foukací trubce viditelná: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- V případě nejasností: vyhledejte specializovaného prodejce STIHL.

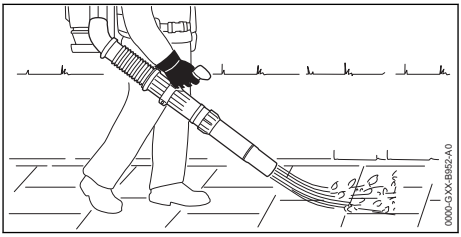
11 Práce s foukačem

11.1 Jak foukač držet a vést



- Foukač noste na zádech.
- Foukač držte pevně pravou rukou na ovládací rukojeti tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.

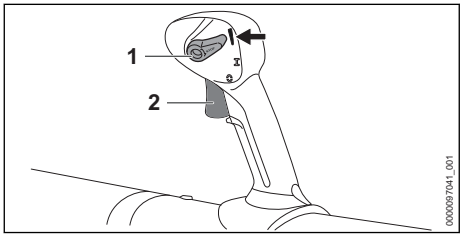
11.2 Foukání



- Nasměrujte trysku k zemi.
- Pomalu a kontrolovaně kráčejte vpřed.

11.3 Proveďte aktivaci a deaktivaci tempomatu

Každou požadovanou spínací sílu je možné aretovat přes kombinovanou ovládací páčku.



- ► Nastartujte motor.
- ► Pomocí spínače (2) nastavte foukací sílu.
- ► Posuňte kombinovanou ovládací páčku (1) nahoru.
  Foukací síla je nastavena.

Pro deaktivaci tempomatu: Uveďte kombinovanou ovládací páčku (1) zpět do polohy I.

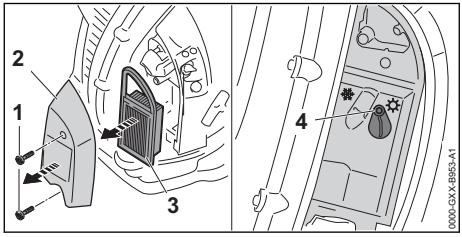
11.4 Nastavení zimního provozu

Pokud se pracuje při teplotách nižších než + 10 °C, může dojít k zamrznutí karburátoru. Aby kolem karburátoru protékal navíc ještě teplý vzduch z okolí motoru, je třeba nastavit zimní provoz ✻.

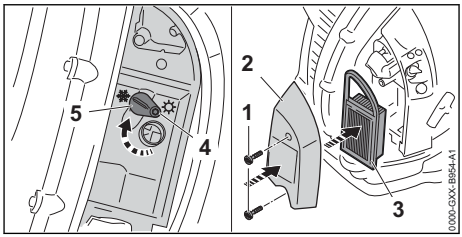
UPOZORNĚNÍ

- ■ Pokud se pracuje při teplotách vyšších než + 10°C v režimu zimního provozu ✻, může dojít k přehřátí motoru.
  - ► Nastavte letní provoz ☼.

- ► Vypněte motor.



- ► Vyšroubujte šrouby (1).
- ► Sejměte kryt filtru (2) a vzduchový filtr (3).
- ► Pásmo okolo vzduchového filtru (3) očistěte vlhkým hadrem nebo štětcem.
- ► Povolte šroub (4).



- ► Klapku (5) nastavte do polohy zimní provoz ✻.
- ► Pevně utáhněte šroub (4).
- ► Nasaďte vzduchový filtr (3) a kryt filtru (2).
- ► Zašroubujte šrouby (1) a pevně je utáhněte.

12 Po skončení práce

12.1 Po skončení práce

- ► Vypněte motor.
- ► Foukač nechejte vychladnout.
- ► Pokud je foukač mokrý: nechejte ho uschnout.
- ► Foukač vyčistěte.

13 Přeprava

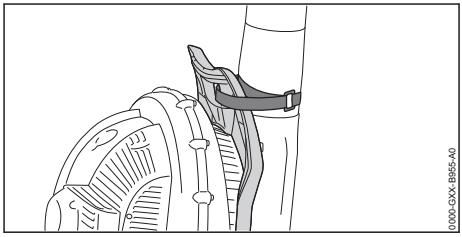
13.1 Přeprava foukače

- ► Vypněte motor.

Nošení foukače

- ► Foukač noste na zádech a foukací trubku držte pevně pravou rukou za ovládací rukojeť nebo za rukojeť.

Přeprava foukače ve vozidle

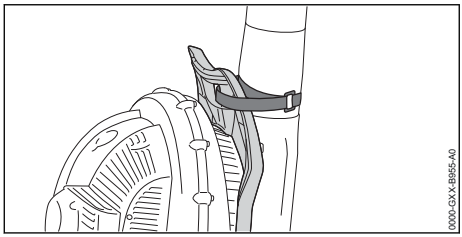


- ► Foukací trubku upevněte pomocí suchého zipu na rukojeti zádové desky.
- ► Foukač zajistěte vertikálně tak, aby se nemohl převrátit a nemohl se pohnout.

14 Skladování

14.1 Skladování foukače

- ► Vypněte motor.



- Foukací trubku upevněte pomocí suchého zipu na rukojeti zádové desky.
- Foukač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  – Foukač je mimo dosah dětí.
  – Foukač je čistý a suchý.
- Pokud se bude foukač skladovat déle než 30 dnů:
  - Uzávěr palivové nádržky otevřete.
  - Palivovou nádržku vyprázdněte.
  - Uzavřete palivovou nádržku.
  - Pokud je k dispozici ruční čerpadlo paliva: před nastartováním motoru stiskněte nejméně 5 krát tlačítko ručního čerpadla paliva.
  - Motor nastartujte a nechejte ve volnoběhu běžet tak dlouho, až se vypne.

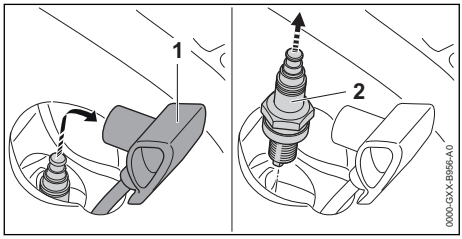
15 Čištění

15.1 Foukač vyčistěte

- Vypněte motor.
- Foukač nechejte vychladnout.
- Foukač vyčistěte vlhkým hadrem.
- Vyčistěte větrací štěrbiny štětcem.
- Ochrannou mřížku vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

15.2 Čištění zapalovací svíčky

- Vypněte motor.
- Foukač nechejte vychladnout.



- Stáhněte konektor zapalovací svíčky (1).
- Pokud je oblast okolo zapalovací svíčky (2) znečištěna: otřete oblast okolo zapalovací svíčky (2) vlhkým hadrem.
- Vyšroubovat zapalovací svíčku (2).
- Zapalovací svíčku (2) vyčistěte vlhkým hadrem.
- Pokud je zapalovací svíčka (2) zkorodovaná: zapalovací svíčku (2) vyměňte.
- Zapalovací svíčku (2) zašroubujte a pevně utáhněte.
- Konektor zapalovací svíčky (1) pevně přitiskněte.

16 Údržba

16.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

Při nedostatečném výkonu nebo silně zvýšené potřebě síly

- si nechejte zkontrolovat a popř. nastavit odborným prodejcem STIHL vůli ventilů.

Vždy po 100 provozních hodinách

- Vyměňte zapalovací svíčku.

Vždy po 150 provozních hodinách

- Nechte u odborného prodejce výrobků STIHL vyčistit spalovací prostor.

Měsíčně

- Nechte u odborného prodejce výrobků STIHL vyčistit palivovou nádržku.
- Nechte u odborného prodejce výrobků STIHL vyčistit sací hlavu v palivové nádržce.

Ročně

- Foukač si nechejte zkontrolovat odborným prodejcem pro výrobky STIHL.
- Nechte u odborného prodejce výrobků STIHL vyměnit sací hlavu v palivové nádržce.

17 Oprava

17.1 Proveďte opravu foukače

Uživatel nemůže na foukači provádět sám opravy.

- Pokud dojde k poškození foukače: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

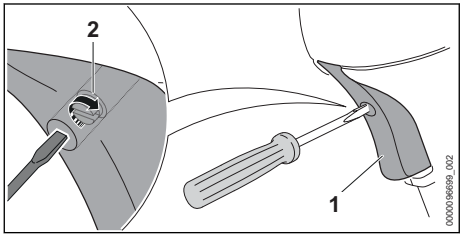
18 Odstranění poruch

18.1 Odstranění poruch na foukači a akumulátoru

Většina poruch má stejné příčiny.
- ► Proveďte následující opatření:
  - ► Vyměňte vzduchový filtr.
  - ► Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku.
  - ► Nastavte zimní nebo letní provoz.
  - ► Nastavte volnoběh.
- ► Pokud porucha trvá i nadále: proveďte opatření z následující tabulky.

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Motor nejde nastartovat.	V palivové nádržce není dost paliva.	► Smíchejte palivo a foukač natankujte.
	Karburátor je příliš horký.	► Foukač nechejte vychladnout. ► Než se motor nastartuje: nejméně 10x stiskněte tlačítko ručního čerpadla paliva.
	Karburátor zamrznul.	► Zahřejte foukač na teplotu + 10 °C.
Motor ve volnoběhu běží nepravidelně.	Karburátor zamrznul.	► Zahřejte foukač na teplotu + 10 °C.
Motor se ve volnoběhu vypíná.	Karburátor zamrznul.	► Zahřejte foukač na teplotu + 10 °C.
Motor nedosahuje maximálních otáček.	Plynový bovden není správně seřízen.	► Proveďte nastavení plynového bovdenu.

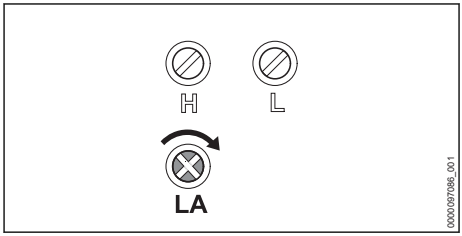
18.2 Proveďte nastavení plynového bovdenu



- ► Stiskněte plynovou páčku (1) a držte ji stisknutou.
- ► Otáčejte šroubem (2) ve směru hodinových ručiček až citelnému odporu.
- ► Šroubem (2) otočte o půl otáčky dále ve směru hodinových ručiček.

18.3 Nastavte volnoběh

- ► Nastartujte motor.
- ► Motor po dobu cca 1 minuty zahřívejte rázy plynu.



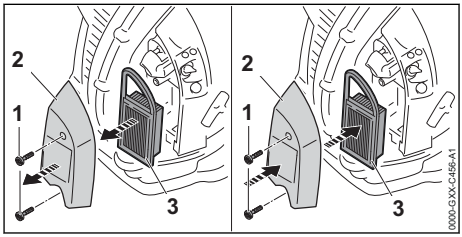
Motor běží ve volnoběhu neklidně, nebo se vypíná

- ► Dorazovým šroubem volnoběhu LA otáčejte pomalu ve směru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až motor běží rovnoměrně.

18.4 Vyměňte vzduchový filtr

Vzduchový filtr není možné vyčistit. Pokud se výkon motoru snižuje nebo je vzduchový filtr poškozený, musí se vzduchový filtr vyměnit.

- ► Vypněte motor.



- ► Vyšroubujte šrouby (1).
- ► Sejměte víko filtru (2).
- ► Pásmo okolo vzduchového filtru (3) očistěte vlhkým hadrem nebo štětcem.
- ► Vzduchový filtr (3) vyjměte.
- ► Nasaďte nový vzduchový filtr (3) a kryt filtru (2).
- ► Zašroubujte šrouby (1) a pevně je utáhněte.

19 Technická data

19.1 Foukač STIHL BR 700

– zdvihový objem: 64,8 cm³
– Výkon podle ISO 8893: 2,8 kW (3,8 k) při 7200 1/min
– Volnoběžné otáčky podle ISO: 2500 1/min
– Přípustné zapalovací svíčky:
  – NGK CMR6H od STIHL
  – Bosch USR 4AC od STIHL
– Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky: 0,5 mm
– Foukací síla: 35 N
– Maximální rychlost vzduchu: 88 m/s
– Průměrná rychlost vzduchu: 74 m/s
– Maximální průtok vzduchu (bez vyfukovacího zařízení): 1860 m³/h
– Průtok vzduchu: 1550 m³/h
– Hmotnost s prázdnou palivovou nádržkou: 10,9 kg
– Maximální objem palivové nádržky: 1400 cm³ (1,4 l)

19.2 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2 m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.
– Hladina akustického tlaku L_{peq} měřená podle DIN EN ISO 22868: 101 dB(A).
– Hladina akustického výkonu L_{weq} měřená podle DIN EN ISO 22868: 109 dB(A).
  Vibrační hodnota ahv, eq měřená podle DIN EN ISO 22867
  – Ovládací rukojeť: 2,5 m/s².

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

19.3 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach .

19.4 Emisní hodnoty spalin

Hodnota CO_2 naměřená v rámci postupu schvalování typu EU je uvedena na webové adrese www.stihl.com/co2 ve specifických technických údajích výrobku.

Naměřená hodnota CO_2 byla zjištěna na reprezentativním motoru podle normovaného zkušebního procesu za laboratorních podmínek a není žádnou výslovnou nebo implikovanou zárukou výkonu určitého motoru.

Na základě řádného používání a údržby popsané v tomto návodu k obsluze jsou splněny platné požadavky na emise výfukových plynů. Při změnách na motoru provozní povolení zaniká.

20 Náhradní díly a příslušenství

20.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

21 Likvidace

21.1 Likvidace foukače

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.
- ► Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ► Nelikvidujte s domácím odpadem.

22 Prohlášení o konformitě EU

22.1 Foukač STIHL BR 700

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek
– Konstrukce: foukač
– výrobní značka: STIHL
– Typ: BR 700
– sériová identifikace: 4282

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU a 2000/14/EG a je vyvinut a vyroben podle vždy k datu výroby platných verzí následujících norem: EN ISO 12100, EN 15503, EN 55012, EN 61000-6-1.
Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle směrnice 2000/14/EG, příloha V.
– Naměřená hladina akustického výkonu: 107 dB(A).
– Zaručená hladina akustického výkonu: 109 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na foukači.

Waiblingen, 15.7.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

V zast.

Dr. Jürgen Hoffmann, Vedoucí oddělení schvalování výrobků, regulace

23 Adresy

23.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

23.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

23.3 Dovozci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERI DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

www.stihl.com

0458-459-1021-D